Egyptian Customs Authority
Regimes and Customs Procedures Sector
Central Department Of
Tariff/Value/Origin
General Department Of Tariff

مصلحة الجمارك المصرية
قطاع النظم و الإجراءات الجمركية
الإدارة المركزية للتعريفة والقيمة والمنشأ
الإدارة العامة للتعريفة

منشور تعريفات رقم (16) لسنه 2017

السادة جمرك /

16 | ت

تحية طيبة وبعد ....

المرفق طيه قرارات تبنيد عدة أصناف تم إعتمادها من لجنة النظام المنسق HSC رقم (58) بمقر منظمة الجمارك العالمية - ببروكسل – بلجيكا ، والتى تم إدراجها ضمن مجموعه أراء التبنيد CLASSIFICATION OPINION .

ومرفق القرارات بعد ترجمتها من النصوص الإنجليزية والفرنسية (اللغات المعتمدة بمنظمة wco) إلى اللغة العربية مع التوضيح بالصور.

برجاء ضم هذه القرارات لملف أراء التبنيد الخاص بمنظمة الجمارك العالمية السابق توزيعه على كافة المواقع الجمركية ورقيا وإلكترونيا على شبكة مصلحة الجمارك وذلك للعمل بها إثراءً للعمل الجمركى ولسرعة إتخاذ القرار .

مع التفضل بالإحاطة بأنه سوف يتم موافاة سيادتكم بباقى قرارات أراء التبنيد التالية للقرار طيه واحدة تلو الأخرى وذلك تماشيا مع أحدث المستجدات العالمية و توحيداً للمعاملة الجمركية فى كافة المواقع الجمركية .

برجاء التفضل بالإحاطة بما جاء بعاليه بكل دقة مع إذاعته على الإدارات المختصة التابعة لسيادتكم

وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق الاحترام و التقدير ...

مدير عام	رئيس الإدارة المركزية
الإدارة العامة للتعريفة	للتعريفة والقيمة والمنشأ
(سوزان فتح الله جوهر)	(مجدى سيد أحمد الأنصاري)

2017/1/22 مرفقات (9)

ميناء الإسكندرية، باب (14)، مبني A 3، الدور الرابع
Alexandria Port, Gate (14), A3, 4th Floor
Tel & Fax : +2034810218 (2 lines)
www.customs.gov.eg

آراء التبنيد فى ضوء القرارت المتخذة

من لجنة النظام المنسق بالجلسة (58)

- **2009.89 ماء جوز الهند (عصير جوز الهند)**

Coconut Water (Coconut Juice) متحصل عليه من جوز الهند الأخضر بنسبة (99.95%) مع سكر مضاف بنسبة (0.05%) والسكر تم إضافته لأغراض التحكم فى المذاق بين أنواع جوز الهند المختلفة والمنتج مهيأ للبيع بالتجزئة فى عبوات زجاجية سعة 290 مل.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **2009.89** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **2106.90 عصير ثمر الورد (زهرة الربيع)**

Rose hip فى شكل سائل مركز بنى اللون كثيف القوام مصنوع من ثمر الورد بنسبة 100% ؛ والمنتج متحصل عليه بطحن فاكهة ثمر الورد مع إضافة الماء والمعالجة الحرارية اللاحقة مع الضغط والتنقية والبسترة والتركيز ثم التعقيم ، والصنف مما سيتم إستخدامه كمادة خام فى تصنيع المأكولات و المشروبات.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **2106.90** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **2530.90 مسحوق أبيض شديد النعومة**

Free flowing White Powder يحتوى على أكثر من 99.2% وزناً من كبريتات ثنائى الصوديوم اللامائية ومتحصل عليه فقط بالتجميع الآلى Thenardite للثيناردايت (كبريتات ثنائى الصوديوم اللامائية) و التى تتكون طبيعياً على سطحMirabilite الميرابيلايت (كبريتات ثنائى الصوديوم المائية)

والموجودة بشكل بللورات طبيعية متحصل عليها من الماء الملحى للبحيرات نتيجة لإنخفاض درجة الحرارة شتاءً ، ويتم تمرير المنتج قبل التعبئة من خلال منخل ذى فتحات بمقاس 0.65 ملليمتر.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **2530.90** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **<u>2833.11</u> مسحوق أبيض شديد النعومة**

Free flowing White Powder يحتوى على أكثر من 98.5% وزناً من كبريتات ثنائى الصوديوم اللامائية والصنف متحصل عليه من خليط من الميرابيلايت (كبريتات ثنائى الصوديوم المائية) مع الثيناردايت (كبريتات ثنائى الصوديوم اللامائية) والتى تشكلت بالهواء الطلق كنتيجة للجفاف الطبيعى، و الذى يتم تجميعه وإرساله للمصنع حيث يمر بعمليات الذوبان (إزالة الماء) ثم الطرد المركزى والتجفيف.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **2833.11** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **<u>3901.40</u> حبيبات بيضاء**

White granules مكونة من 80% البولى إيثلين الخطى منخفض الكثافة و 20% سيليكا طبيعية وذات وزن نوعى محدد 0.92 ، والصنف متحصل عليه بعملية البثق بعد عمليات خلط وذوبان لنوعان من المواد الخام ، ثم يتم تبريد ما تم بثقه وتقطيعه إلى حبيبات ، والصنف مقدم فى عبوات سعة 25 كجم.

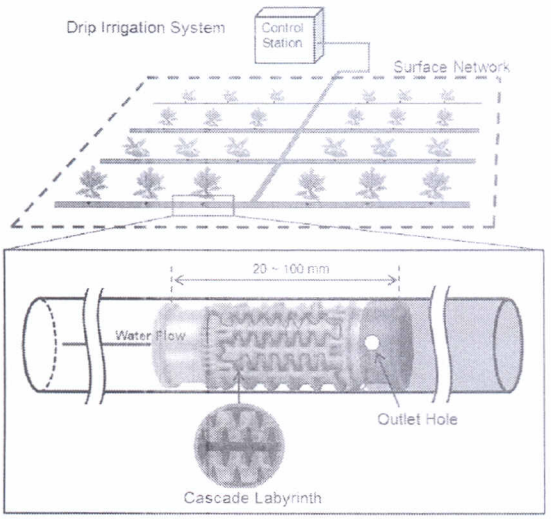
والصنف مما يتم إستخدامه كإضافة فى تصنيع الأصناف من لدائن لتقليل مساحة سطح التلامس بين غشائين من البولى إيثيلين مما يتم إستخدامهم أساساً فى تصنيع أكياس التسوق.

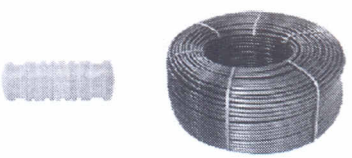
يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **3901.40** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **<u>3917.21</u> أنابيب مثقبة من لدائن (بولى إيثيلين)**

Perforated tube of plastics (polyethylene) بمقطع داخلى دائرى الشكل مثقبة فى أماكن محددة ومعدة بنقاطات من لدائن مدمجة بها، و النقاطات ذات بنية وتكوين خاص لتعويض الضغط، والأنابيب مصممة و معدة خصيصاً للإستخدام كشبكة سطحية فى أنظمة الرى بالتنقيط.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **3917.21** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

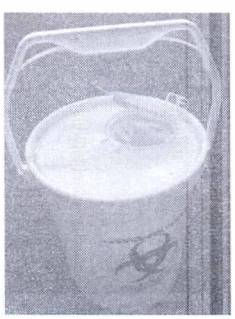




- **<u>3924.90</u> عبوة لجمع النفايات**

Waste collection bin مصنوعة كلياً من اللدائن ، بشكل دلو ذو سعة 6.5 لتر ،والصنف ذو غطاء مزود بفتحة مبطنة بأشرطة يمر منها النفايات بالإضافة لمقبض، والصنف مما يتم إستخدامه لتجميع النفايات الحادة للمستشفيات (الإبر والمشارط، وما إلى ذلك) .

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **3924.90** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



- **3926.90 أظافر إصطناعية من لدائن**

Artificial fingernails of plastics وتعرف أيضاً " الأظافر المستعارة " ذات مقاسات متنوعة أو محددة ، مهيأة بشكل أطقم ومصممة للتركيب مباشرة على الأظافر الطبيعية بواسطة مادة لاصقة حيث يتم قصها وتشكيلها بالمظهر الملائم ، وهى قد تكون ذات مظهر طبيعى أو تزيينى وتظل ثابتة فى مكانها لمدة تقريبية من 7 وحتى 10 أيام وذلك قبل إزالتها.
يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **3926.90** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **8473.30 وحدة عرض كريستال سائل ملونة (LCD)**

Colour liquid-crystal display (LCD) module (مقاس :228 مم عرض×149مم إرتفاع × 2.4مم عمق) مصممة لتدخل ضمن آلة معالجة آلية للمعلومات قابلة للحمل (الكمبيوتر اللوحى Tablet Computer).
تتكون وحدة العرض من لوحة (LCD) من ماتركس من شرائح الترانزستور الرقيقة (TFT) بمقاس 10.1 بوصة (25.65 سم) ، وحدة إضاءة خلفية من الصمامات الثنائية الباعثة للضوء(LED) ، الدوائر الكهربائية اللازمة لتحويل الجهد الكهربائى لمستوى مناسب لمستوى وحدة العرض وللتحكم فى وظائف الشاشة ، بالإضافة للوحة دوائر مطبوعة مرنة (FPCB) و التى توفر واجهة التواصل بين الجهاز الرئيسى و وحدة العرض.

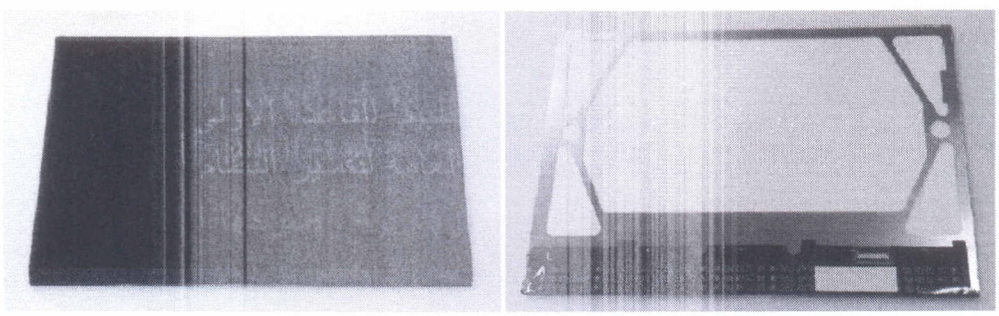
الخصائص الأساسية لوحدة العرض :

- طريقة العرض : الأسود الإعتيادى؛
- الوضوح: 1280×800 بكسل، مساحة الشاشة المضيئة 0.1695×0.1695 مم ،حتى 16.2 ميجا لون ؛
- متوسط الإنارة البيضاء (النموذجي): 400 cd/m^2 ؛

- نسبة التباين (النموذجية): 900:1؛
- زمن الإستجابة (بحد أقصى) :45 ms ؛
- تنسيق البيكسل : RGB شرائط رأسية ؛
- مساحة الشاشة: 217 مم × 136 مم ؛
- جهد إمداد التيار الكهربى (بحد أقصى) : Vcc = 5 V ؛
- واجهة: LVDS(أشارات تفاضلية منخفضة الجهد)(DDK 45 pin) .

يمكن لوحدة العرض إعادة توليد الإشارة فقط بدرجة وضوحها الأصلية عن طريق واجهة رقمية محددة مسبقاً إلا أنه لا يمكنها تعديل حجم أو تحويل أو تنسيق درجة وضوح الإشارة الأصلية.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8473.30** تطبيقاً للقاعدة الأولى (ملاحظة 2 (ب) للقسم السادس عشر) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



- **<u>8517.70</u> تركيبة مصممة ليتم تثبيتها داخل الهاتف الخلوى (الموبايل)**

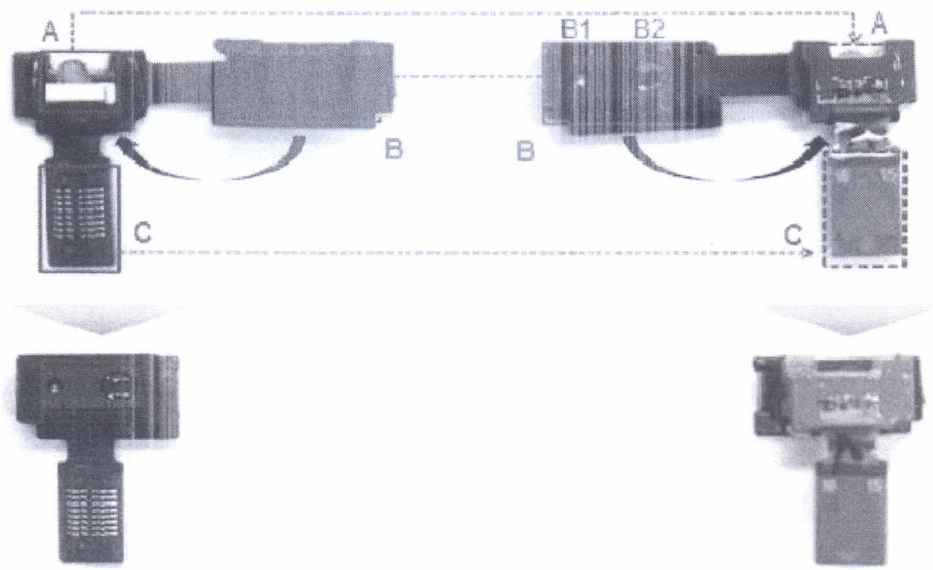
Assembly designed to be mounted into a cellular (mobile) phone وتتكون من إطار من لدائن يتضمن المكونات التالية :

I. حساس لإلتقاط إشارة حركة اليد دون لمس شاشة الهاتف ، وهو بشكل رقاقة تتألف من صمام ثنائى باعث للضوء (مساحة باعثة للضوء) وحساس (مساحة لإستقبال الضوء).
الصمام الثنائى الباعث للضوء (LED) يبعث الأشعة تحت الحمراء (IR) ، بينما يقوم الحساس بإستقبال الأشعة تحت الحمراء المنعكسة من اليد ويقوم بالتعرف على إشارة المستخدم ؛
II. الصمام الثنائى الباعث للأشعة تحت الحمراء IR LED يقوم بتوليد إشارة IR للتحكم عن بعد فى وظائف الأجهزة الخارجية مثل التلفزيون ،جهاز فك الشفرة ..إلخ ؛
III. موصل للتوصيل الداخلى للتركيبة باللوحة الرئيسية للهاتف ؛

IV. لوحة دائرة مرنة مطبوعة (FPCB) للدعم والتوصيل الكهربائى لمكونات التركيبة .

يقوم كلاً من حساس الحركة والصمام الثنائى الباعث للأشعة تحت الحمراء IR LED بأداء وظائفهم بشكل منفصل عن الأخر.

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8517.70** تطبيقاً للقاعدة الأولى (ملاحظة 2 (ب) للقسم السادس عشر) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



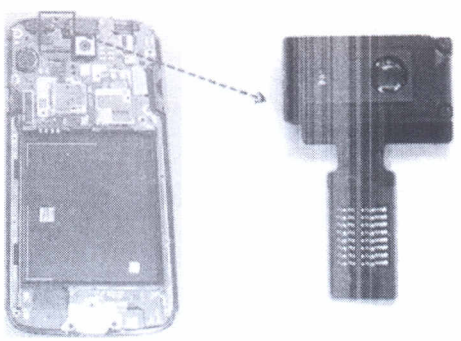
A الصمام الثنائى الباعث للأشعة تحت الحمراء IR LED

B حساس حركة اليد

B1 الصمام الثنائى الباعث للضوء (مساحة باعثة للضوء)

B2 حساس (مساحة لإستقبال الضوء)

C موصل للتوصيل الداخلى للتركيبة باللوحة الرئيسية للهاتف



- **<u>8517.70</u> تركيبة مصممة ليتم تثبيتها داخل الهاتف الخلوى (الموبايل)**

Assembly designed to be mounted into a cellular (mobile) phone تتضمن المكونات التالية :

I. موتور إهتزاز خطى مكون من ملف ومغناطيس لتوليد إهتزاز ميكانيكى عند التشغيل ؛ مما يستخدم فى الوضع الصامت للهاتف ؛

II. مكبر صوت (أو متلقى) (مقاسات : 12.1 مم×7.1 مم×3.5 مم ؛ نطاق التردد الفعال : 300 Hz ~ 3.4 kHz) لإعادة توليد الصوت من الطرف الأخر أثناء المحادثة التليفونية عن طريق تحويل الإشارات الكهربائية الواردة إلى إشارة صوتية (صوت وإشارة آخرين مثل صوت جرس أو موسيقى ...إلخ ، يتم أعادة توليدهم من خلال مكبر صوت أخر) ؛

III. ميكروفون لتحويل الصوت المحيط لإشارة كهربائية لإستخدامها بواسطة الهاتف مثال عند إلتقاط فيديو (يوجد ميكروفون أخر مثبت فى قاع الهاتف للإستخدام فى الإتصالات التليفونية)؛

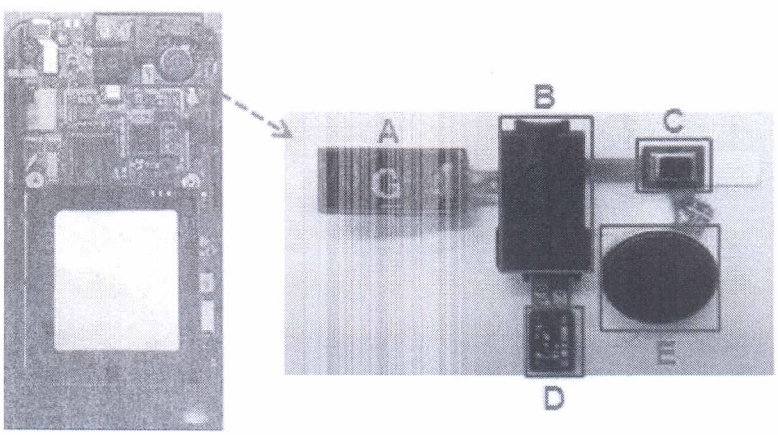
IV. موصل لتوصيل السماعات الخارجية وسماعات الأذن ؛

V. موصل للتوصيل الداخلى للتركيبة باللوحة الرئيسية للهاتف ؛

VI. لوحة دائرة مرنة مطبوعة (FPCB) للدعم والتوصيل الكهربائى لمكونات التركيبة .

إن كلاً من موتور الإهتزاز ومكبر الصوت والميكروفون والموصل للسماعات الخارجية وسماعات الأذن يقوم بأداء وظيفته بشكل مستقل عن الأخر .

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8517.70** تطبيقاً للقاعدة الأولى (ملاحظة 2 (ب) للقسم السادس عشر) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



A مكبر الصوت　　B موصل لتوصيل السماعات الخارجية وسماعات الأذن

C ميكروفون　　D موصل للتوصيل الداخلى للتركيبة باللوحة الرئيسية للهاتف　　E موتور الإهتزاز

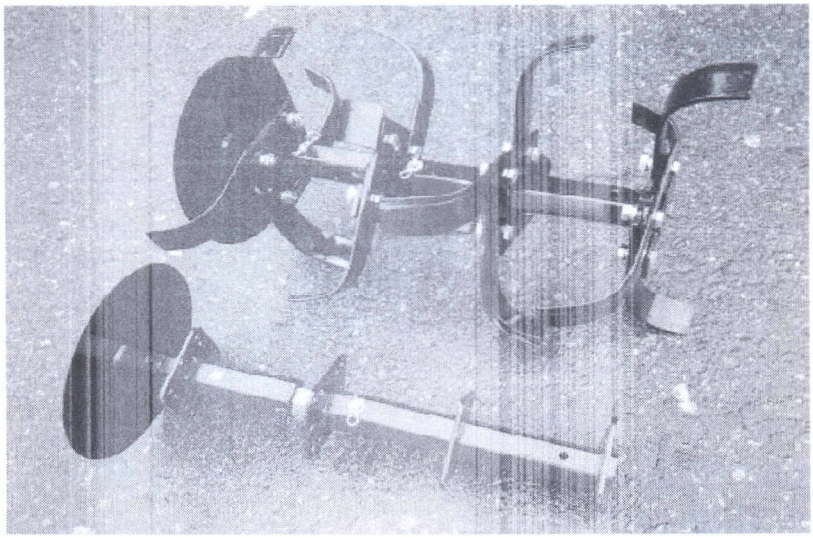
- **8603.10 ثلاث عربات سكك حديدية غير متصلين**

Three uncoupled railway coaches مكونة من عدد 2 عربة كهربائية ذاتية الدفع"M-Cars" والأخرى مجرورة "T-Car" كل عربة بمقاس 22.6 م طول ×2.9 م عرض×3.8م إرتفاع . وبعد توصيلهم معا يطلق عليها مسمى وحدة كهربائية متعددة (EMU) مما يتم إستخدامها فى أنظمة السكك الحديدية فى المدن .
يوجد بانتوجراف فى أعلى العربة المجرورة "T-Car" يؤمن توفير الكهرباء و التى يتم تمريرها خلال المحول الرئيسى ونقلها إلى المحولات فى العربات ذاتية الدفع "M-Cars" ، حيث تقوم المحولات بتحويل التيار الكهربائى من التيار المتردد AC إلى التيار المستمر DC وإرساله إلى المحول العكسى و الذى يقوم بتحويل التيار المستمر DC إلى تيار متردد AC ذى ثلاث أوجه لتشغيل المحركات الكهربائية.
يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8603.10** تطبيقاً للقاعدة الأولى والثانية (أ) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.

- **8432.29 4-4 نصال (2+2) بالإضافة لشفرة قرص للأراضى الجافة (أدوات زراعية للتربة)**

4-4 blades (2+2) and disc dry land blade (soil cultivating implements) مصممة للإستخدام فى الحرث الدائرى عند تركيبها على محور القيادة للوحدة الدافعة (جرار متحكم به بالقدم)، الشفرات واردة فى صندوق واحد معاً ولكنها غير مركبة على الوحدة الدافعة.
الوحدة الدافعة (الجرار المتحكم به بالقدم) الواردة مع الأدوات الزراعية للتربة تم تبنيدها بشكل منفصل .

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8432.29** تطبيقاً للقاعدة الأولى والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.



- **8701.10 وحدة دافعة يقودها شخص مترجل ذاتية الدفع**

Self-powered, pedestrian controlled, propelling units (جرار يقوده شخص مترجل) بمحور قيادة واحد ومحرك إحتراق داخلى (وحيد الإسطوانة ، أربع أشواط ، يبرد بالهواء ، بطاقة قصوى :4.8 (6.5) أو 4.4 (6.0) **كيلووات (حصان) / 3600 لفة**) ، خزان الوقود (6.5 أو 3.5 لتر) ومقود يدوى مستقيم الطراز ، هذة الوحدات مقدمة غير مجمعة بالإضافة لعدد 2 عجلة مع إطاراتها ، 4-4 نصال (2+2) بالإضافة لشفرة قرص للأراضى الجافة فى صندوق واحد .
الأصناف السابقة من الأدوات القابلة للتبديل مصممة للإستخدام مع العديد من الآلات (مثل : الطراد أو المحراث أو شفرات شق القنوات...الخ الغير مقدمة مع الوحدات) كما يمكن إستخدامها أيضاً للنقل للمسافات القصيرة أو كآلة ذات قوة محركة .
4-4 نصال (2+2) بالإضافة لشفرة قرص للأراضى الجافة والمقدمة مع الوحدات تم تبنيدها بشكل منفصل .

يتم تبنيد الصنف بالبند الفرعى **8701.10** تطبيقاً للقاعدة الأولى (ملاحظة 2 للفصل 87)، والثانية (أ) والسادسة من القواعد العامة لتفسير النظام المنسق.